20-21

Guía de la asignatura

SEMIPRESENCIAL

ALEMÁN AVANZADO B2

CÓDIGO DE IDIOMA : 04760046

UNED

20-21

ALEMÁN AVANZADO B2

CÓDIGO DE IDIOMA : 04760046

INDICE

INTRODUCCIÓN
OBJETIVOS
EQUIPO DOCENTE
CONTENIDOS
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
METODOLOGÍA
EVALUACIÓN
TUTORIZACIÓN

INTRODUCCIÓN

El objetivo de la programación que proponemos aquí es conseguir el conocimiento gradual oral y escrito de la lengua alemana. Los tres primeros cursos de alemán del Centro Universitario de Idiomas a Distancia (CUID) de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) –Niveles Elemental (A1), Básico (A2) e Intermedio (B1)– tienen como objetivo general que el alumno adquiera un nivel suficiente de competencia en la lengua alemana que le capacite para desenvolverse en las situaciones cotidianas más frecuentes. El último curso de alemán ofrecido por el CUID, Nivel Avanzado (B2), tiene como objetivo que el alumno alcance las competencias de un «Usuario Independiente»: comunicarse con facilidad con un hablante nativo y argumentar con claridad sobre temas de actualidad y cercanos a su especialidad.

El marco teórico de referencia utilizado para la programación de todos los cursos es siempre el Marco Europeo de Referencia de las Lenguas (MCER). Así, el Nivel Elemental (A1) está dirigido a aquellos alumnos principiantes sin conocimientos previos de la lengua alemana y el Nivel Básico (A2) está pensado para quienes acrediten haber superado ya el nivel elemental en el CUID o bien en cualquier otro centro acreditado de enseñanza de lenguas. Por último, los niveles Intermedio (B1) y Avanzado (B2) se ofrecen a los alumnos que hayan superado el nivel básico y a todas aquellas personas que tengan el nivel lingüístico adecuado y así lo demuestren en el momento de formalizar su matrícula o de iniciarse el curso.

Al término de los tres primeros cursos, el alumno estará en condiciones de desenvolverse en situaciones sociales habituales, reconociendo estados de ánimo e intencionalidades expresadas por el interlocutor y reaccionando de forma adecuada. Podrá interactuar con nativos de lengua alemana con una relativa fluidez y espontaneidad. Los alumnos dispondrán así mismo de información básica acerca de las características fonéticas, las estructuras y las normas de interacción comunicativa del alemán, sin olvidar los aspectos culturales más relevantes de los países de lengua alemana. El Nivel Avanzado (B2) supone un esfuerzo de consolidación y ampliación de los contenidos propuestos para el Nivel Intermedio (B1). Aumenta la complejidad, tanto desde el punto de vista léxico como desde el plano gramatical y sintáctico, con el fin de alcanzar un nivel de competencia-actuación intermedio-alto.

En el momento de la matrícula, el alumno podrá elegir el nivel que considere más adecuado según su perfil. Una vez iniciado el curso académico, en el mes de noviembre, todos los alumnos dispondrán de un plazo máximo de un mes para cambiar a otro nivel si así lo

estimaran conveniente.

El sistema de estudio aplicado a las lenguas en el CUID contempla unas peculiaridades específicas propias de la enseñanza a distancia o no presencial sin dejar de lado en modo alguno los objetivos esenciales del aprendizaje del alemán como lengua extranjera. Por esta razón se han concebido los cursos como sistemas en los cuales el alumno se convierte en el sujeto principal del aprendizaje y su propio progreso dependerá en buena medida de su dedicación y motivación. No obstante, dicho progreso podrá verse incrementado en aquellos casos en los que el alumno pueda asistir a las tutorías presenciales programadas en las distintas sedes de los centros asociados de la UNED situados en las diferentes provincias españolas, así como con el ejercicio regular y con la utilización de la ayuda que ofrecen las nuevas tecnologías de la información incorporadas progresivamente por la UNED a sus cursos de aprendizaje de las lenguas extranjeras.

Los objetivos específicos de cada uno de los cursos de alemán ofertados por el CUID pueden encontrarse más detallados en las páginas siguientes de esta programación.

OBJETIVOS

NIVEL AVANZADO (Nivel B2 del MCER)

Después de haber superado el nivel intermedio, con el que se cierra el ciclo que tradicionalmente conduce a la obtención de los conocimientos necesarios para tener éxito en el examen Zertifikat Deutsch, el alumno intentará ahora seguir avanzando y madurando los contenidos lingüísticos adquiridos tanto desde el punto de vista léxico como gramatical y sintáctico con el fin de alcanzar los objetivos que es tablece el nivel B2 definido por el Marco Europeo de Referencia de las Lenguas (MCER), que incluye los siguientes objetivos específicos:

COMPRENSIÓN AUDITIVA

Comprendo discursos y conferencias extensos e incluso sigo líneas argumentales complejas siempre que el tema sea relativamente conocido.

Comprendo casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales.

Comprendo la mayoría de las películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar.

COMPRENSIÓN LECTORA

Soy capaz de leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos.

Comprendo la prosa literaria contemporánea.

INTERACCIÓN ORAL

Puedo participar en una conversación con cierta fluidez y espontaneidad, lo que posibilita la comunicación normal con hablantes nativos.

Puedo tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo mis puntos de vista.

EXPRESIÓN ORAL

Presento descripciones claras y detalladas de una amplia serie de temas relacionados con mi especialidad.

Sé explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.

EXPRESIÓN ESCRITA

Soy capaz de escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con mis intereses.

Puedo escribir redacciones o informes transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista concreto.

Sé escribir cartas que destacan la importancia que le doy a determinados hechos y experiencias.

En resumen, al finalizar y superar el Nivel Avanzado (B2) de la lengua alemana, el alumno será capaz de entender las ideas principales de textos complejos tanto sobre temas concretos como abstractos, incluyendo conversaciones técnicas siempre que estén dentro de su especialidad. Se puede relacionar con tanta fluidez y espontaneidad que la comunicación con hablantes nativos es posible sin que se requiera gran esfuerzo de ninguna de las dos partes. Se puede expresar de forma clara y detallada sobre una gran variedad de temas, al igual que exponer su punto de vista sobre un determinado asunto de actualidad indicando las ventajas e inconvenientes de las distintas opciones.

EQUIPO DOCENTE

Coordinador	Contacto	Horario
Gonzalo Tamames Gonzlez	tel: email: gonza@invi.uned.es skype:	Mircoles, 13:00-14:00 (Teams)

CONTENIDOS

Temario

El curso se estructura en varias unidades de aprendizaje con las que se pretende ampliar y consolidar los conocimientos de la lengua ya adquiridos en los cursos anteriores, y que abarcan las cuatro destrezas básicas (comprensión y expresión escritas, comprensión y expresión orales), mediante diversos ejercicios orientados hacia determinados objetivos comunicativos concretos. La comprensión oral se verá reforzada por la utilización de materiales audiovisuales y de CDs con textos grabados.

Los principales contenidos que se abordarán durante el curso pueden agruparse en diferentes apartados:

A- Contenidos gramaticales:

La frase y sus elementos. El sujeto, el verbo, los objetos verbales y los complementos. Posición de los elementos dentro de la frase. Frases negativas, interrogativas e imperativas.

Oración principal y oraciones subordinadas. Los conectores. Conjunciones coordinantes y conjunciones subordinantes. Oraciones causales, temporales, finales, condicionales, concesivas, consecutivas, modales, alternativas, adversativas y comparativas. Oraciones interrogativas indirectas y oraciones de relativo. Oraciones de infinitivo. Adverbios conjuncionales y conectores dobles.

El verbo. Tiempos verbales. Verbos modales con uso objetivo y subjetivo. La voz pasiva. El Konjunktiv I y el Konjunktiv II.

El adjetivo. Declinación completa del adjetivo. Los adverbios. Función y significado. Adverbios de intensidad. Adverbios preposicionales.

Las preposiciones. Las preposiciones desde el punto de vista sintáctico y desde el punto de vista semántico. Preposiciones fijas para verbos, sustantivos o adjetivos.

Partículas modales. Ja, denn, doch...

Composición y derivación. Del sustantivo. Del adjetivo.

B- Funciones comunicativas:

Entre las principales funciones comunicativas que el alumno del nivel B2 será capaz de poner en práctica destacan las siguientes: Hablar y expresar sus ideas sobre determinados temas, mantener una discusión con otras personas que tienen ideas diferentes respecto a los temas de los que se habla, rebatir argumentos defendiendo los propios. Recabar información sobre un asunto determinado y elaborar una presentación adecuada de la misma, usando descripciones e interpretaciones personales. Analizar determinadas informaciones, explicarlas y resumirlas. Contar hechos sucedidos en diferentes tiempos, expresar deseos o hipótesis y hacer planes. Realizar descripciones en el pasado. Describir hechos empleando un discurso indirecto. Describir física y moralmente a las personas

implicadas en dichos hechos. Solicitar algo de forma cortés y preguntar usando el Konjunktiv.

C- Competencias:

1. Técnicas de lectura y acercamiento al texto.
2. Rigor en el análisis textual.
3. Manejo avanzado de diccionarios y de otra documentación bibliográfica.
4. Desarrollo paulatino de una competencia cultural.

D- Contenidos culturales:

El alumno de este nivel tomará contacto con determinados aspectos culturales de la realidad de los países de habla alemana, entre los que se destacan los siguientes:

1. Los viajes, la movilidad en la era de la globalización.
2. La amistad, los círculos de amigos / conocidos y la familia.
3. El mundo del trabajo, búsqueda de trabajo, las relaciones laborales.
4. Las relaciones personales. Enfrentamiento o colaboración.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9783126766524
Título:MITTELPUNKT NEU B2 - LEHRBUCH (2018)
Autor/es:Albert Daniels, Renate Köhl-Kuhn Et Al. ;
Editorial:ERNST KLETT

ISBN(13):9783126766531
Título:MITTELPUNKT NEU B2 - ARBEITSBUCH + AUDIO-CD (2018)
Autor/es:Albert Daniels, Renate Köhl-Kuhn Et Al. ;
Editorial:ERNST KLETT

Para superar con éxito el Nivel Avanzado de Alemán (B2), el alumno deberá trabajar los contenidos que aparecen en el método de aprendizaje elaborado por la editorial Klett que lleva por título "***Mittelpunkt neu B2 - Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene***" y que consta de los dos libros indicados en el apartado de BIBLIOGRAFÍA BÁSICA.

Se trata de un método cuya estructura se adapta perfectamente a la modalidad de aprendizaje semipresencial o a distancia. Ha sido elaborado por la editorial Ernst Klett, especializada en la enseñanza del alemán como lengua extranjera, y está pensado para que los alumnos que hayan cursado el Nivel Intermedio (B1) puedan seguir profundizando en los conocimientos gramaticales adquiridos, a la vez que amplían sus capacidades comunicativas en lengua alemana. Siempre teniendo en cuenta las competencias y capacidades marcadas por el MCER para el nivel B2.

En cada lección del *Lehrbuch* se presentan textos pertenecientes a temas como la actividad diaria, el ámbito laboral o el mundo de la ciencia y de la sociedad; textos completamente

actuales que aportan tanto el vocabulario y las expresiones de uso más común como los términos específicos de los diferentes campos léxicos en los que se contextualiza la historia objeto de cada lección. Todas las situaciones comunicativas incluyen implícita o explícitamente elementos culturales referentes a los países de lengua alemana con los que el alumno confronta y amplía sus conocimientos, muy útiles en las experiencias y vivencias que pueda tener con hablantes nativos del alemán. Las cuestiones gramaticales surgen de los textos de cada lección y este método invita constantemente al alumno –que ya tiene unos conocimientos suficientes adquiridos en los cursos anteriores– a recordar las estructuras y a deducir y sistematizar por su cuenta las reglas pertinentes. No obstante, al final de cada lección, en el libro del *Arbeitsbuch*, se incluye un amplio esquema gramatical al que el alumno puede acudir para comprobar si sus deducciones anteriores han sido correctas. Y en las últimas páginas del libro de texto aparece un compendio (*Referenzgrammatik*) con todas las cuestiones gramaticales propias del nivel B2, amplios cuadros esquemáticos y abundantes ejemplos muy útiles para los alumnos que estudian alemán con la modalidad de autoaprendizaje. El libro correspondiente al Arbeitsbuch es esencial en este método y contiene un elevado número de ejercicios –vocabulario, comprensión lectora, gramática, comprensión auditiva y análisis y producción de textos–relacionados con los temas abordados anteriormente en el *Lehrbuch*. La relación entre ejercicios y parte del libro de texto a la que corresponden está perfectamente indicada, lo que facilita el uso constante de las dos partes y su óptimo aprovechamiento. Así mismo, al final del manual aparecen las soluciones a todos los ejercicios propuestos en el *Arbeitsbuch*, lo que posibilita la autocorrección y el control personal sobre el progreso en el aprendizaje. Por otra parte, el *Arbeitsbuch* contiene un CD con los ejercicios de fonética de cada leción así como otras audiciones útiles correspondientes al *Arbeitsbuch*. Todas las grabaciones están indicadas convenientemente en el libro, el cual también incluye la transcripción de las audiciones cuyo texto no figura impreso en la parte del *Arbeitsbuch*.

Mittelpunkt neu B2 - Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene comprende 12 lecciones y supone la culminación del proyecto *Mittelpunkt neu*, de la editorial Klett, a cuya finalización el alumno está, en teoría, preparado para afrontar el examen del *Goethe-Zertifikat B2.*

Lectura recomendada

A fin de poder mejorar sus conocimientos léxicos en la lengua alemana, es muy recomendable que el alumno matriculado en el nivel B2 trabaje durante el curso con una lectura breve adecuada a su nivel lingüístico. La lectura de cualquiera de los siguientes títulos es además un magnífico ejercicio para preparar la parte de comprensión lectora que se incluye en el examen escrito, al final del curso. Todos ellos contienen también ejercicios de vocabulario y de gramática muy útiles para los alumnos de este nivel:

- Nina Wagner, Claudia Peter, Madeleine Walther: Der blutige Pfad. Deutsch B2. Circon Verlag GmbH; 1. Auflage: München 2018, ISBN 978-3-817419-88-3. Tres lecturas breves noveladas, llenas de suspense, acompañadas de ejercicios para practicar el vocabulario, la gramática y la comprensión lectora. La obra ofrece también interesantes datos para aumentar los conocimientos del lector sobre la cultura y el país.

•Lecturas de la serie Lesehefte Deutsch als Fremdsprache, de la editorial Hueber. En esta colección de lecturas fáciles se presentan relatos divididos en varios niveles de dificultad (elegir los correspondientes al nivel B2). Los relatos van acompañados por ilustraciones que facilitan su comprensión, un pequeño glosario de vocabulario, ejercicios de comprensión lectora y, en algunos títulos, de un CD con una audición abreviada de la lectura. Ejemplos:

•Franz Specht (Autor), Katja Krämer (Bearbeitung): Siegfrieds Tod. (1 Audio-CD + Taschenbuch). Hueber, 2013. ISBN 978-3-19-001673-0

•Leonhard Thoma, Karsten Kaie (Spr.): Der Ruf der Tagesfische und andere Geschichten (1 Audio-CD + Taschenbuch). Hueber, 2008. ISBN 978-3-19-111670-5

•Lecturas de la serie Easy Readers en alemán. En esta serie se incluyen interesantes títulos de muy diversos autores, con relatos especialmente adecuados para los estudiantes matriculados en un nivel B2 de aprendizaje de la lengua alemana. A modo de ejemplo:

•Erich Kästner: Der kleine Grenzverkehr. Klett Verlag, 2000. ISBN: 978-3-12-675683-9

•Lecturas de la serie Textarbeit Deutsch als Fremdsprache, de la editorial Hueber. Se trata de una selección de textos actuales que abarcan diversos ámbitos de la realidad alemana presentados por autores con muy diferentes puntos de vista como Gabriele Wohmann, Franz Hohler, Martin Walser, Wolf Biermann, Hilmar Hoffmann o Richard von Weizsäcker. Con una amplia oferta de todo tipo de ejercicios para practicar las competencias básicas y la producción de textos. Ejemplo:

•Karl H. Drochner, Dieter Föhr: Land in Sicht! Hueber, 2002. ISBN: 9783190015887

Y también:

•Linda M. Brand, Jutta Kresin-Murakami, Karl Pechatscheck: Die Schöne ist angekommen. Ein Grammatikkrimi. Klett Verlag, 2005. ISBN: 978-3-12-675318-0. Contiene, además del relato policiaco, sencillas explicaciones gramaticales, abundantes ejercicios con soluciones y un ejercicio-cuestionario de autoevaluación.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Diccionarios

Langenscheidt diccionario moderno alemán. (Español-Alemán/Alemán-Español). ISBN: 8495199319.

SLABY, R. J. / GROSSMANN, R.(1995): Diccionario de las lenguas española y alemana, 2 tomos.

Barcelona: Editorial Herder. ISBN: 8425418909.

WAHRIG, G. (1986): Wahrig Deutsches Wörterbuch. Editorial Bertelsmann Lexikon. ISBN: 3-570-03648-0.

Diccionarios en línea:

Pons Online-Wörterbuch: de.pons.com

Diccionario Reverso: diccionario.reverso.net/espanol-aleman/
Diccionario monolingüe Duden: https://www.duden.de/

Gramáticas

CORCOLL, B. (1996): Programm-Alemán para hispanohablantes: Gramática. Barcelona: Editorial Herder. ISBN: 8425418763.

DUDEN Grammatik der deutschen Gegenwartssprache (1984). Dudenverlag. ISBN: 3-411-20904-6.

FANDRYCH, Ch. / TALLOWITZ, U. (2008): Klipp und klar. Gramática práctica del alemán. Editorial Difusión/Klett. ISBN: 978-84-15620-67-9. Esta gramática es especialmente interesante para el sistema de autoaprendizaje pues presenta las explicaciones en español y abarca toda la gramática de la lengua alemana desde el nivel A1 hasta el nivel B1. Teniendo en cuenta que esta gramática y el manual propuesto por el CUID para el nivel B2 pertenecen a la misma editorial, supone una estupenda obra de consulta y un magnífico material complementario para que el alumno recuerde los contenidos gramaticales estudiados en los cursos anteriores.

HORBERG, U, / HORBERG, R. (2004): Der kleine Duden. Gramática del alemán. Editorial Heinemann. ISBN: 9788481410327.

RUIPÉREZ, G. (2004): Gramática alemana. Madrid: Ediciones Cátedra, (4ª edición). ISBN:8437611105.

WENDT, H.F. (1996): Langenscheidts Kurzgrammatik Deutsch. Berlin: Editorial Langenscheidt. ISBN: 978-3-468-35110-5.

Material de ejercicios y prácticas

CASTELL, A. (1997): Gramática de la lengua alemana. Barcelona: Ed. Idiomas. ISBN: 84-8141-015-2 (existe además un volumen con ejercicios).

CORCOLL, B. (1996): Programm-Alemán para hispanohablantes: Ejercicios. Barcelona: Editorial Herder. ISBN: 8425418593.

DINSEL, S. / REIMANN, M.: Fit fürs Zertifikat Deutsch. Tipps und Übungen. Lehrbuch mit integrierter Audio-
CD. Ismaning: Max Hueber Verlag.

DREYER, H. / SCHMITT, R. (2001): Prácticas de gramática alemana. Ismaning: Max Hueber Verlag.
ISBN: 3-19-077255-X. Este es la gramática que se había estado utilizando hasta hace poco en el CUID como manual recomendado para el nivel B1. Es necesario recordar que se trata de una magnífica gramática que no solo abarca el nivel B1 sino todos los niveles de aprendizaje de la lengua alemana, por lo que es muy conveniente mantenerla como obra de consulta para incidir en cualquier cuestión gramatical de las que se estudian en este Nivel Avanzado B2.

HALL, K. / SCHEINER, B. (2014): Übungsgrammatik Oberstufe. Editorial Hueber. ISBN: 978-3-19-207448-6.
HELBIG / BUSCHA (2004): Übungsgrammatik Deutsch. Berlin: Langenscheidt Verlag. ISBN: 3-324-00379-2.

Material multimedia

Lehr- und Übungs-CD-ROM der deutschen Grammatik. Editorial Hueber (2002). ISBN: 978-3191272555.
Hörkurs–Deutsch für Anfänger (2 Audio-Cds mit Begleitsheft). Alemán para principiantes. Curso auditivo de autoaprendizaje. Ed. Hueber (2010). ISBN: 9783192074820.
Interaktive Sprachreise Intensivkurs. Niveau A1 - B2 (2014). Editorial Hueber. ISBN: 9783198930182.
Ziel B2. Bd. 01. Niveau B2.1. Extra CD-ROM (2009). Editorial Hueber. ISBN: 9783190916740.
Ziel B2. Filme und Arbeitsblätter (2010). Editorial Hueber. ISBN: 9783192516740.

Otros materiales relacionados con la cultura y civilización alemanas:

Zur Orientierung. Bassiswissen Deutschland (2008). Kursbuch mit Audio CD. Editorial Hueber. ISBN: 978-3-19-001499-6.
KAUFMANN, S. / ROHRMANN, L. / SZABLEWSKI-CAVUS, P. (2007): Orientierungskurs Deutschland. Editorial Langenscheidt. ISBN: 978-3-468-96729-0.
LEGE, P. (2005): Wer, was, wann, wo? El rompecabezas cultural D-A-CH. Editorial Langenscheidt. ISBN: 978-3-468-49894-7.
BAUMGARTEN, C. / BORBEIN, V. (2014): Abenteuer Alltag. Textos para el alemán como lengua extranjera. Editorial Langenscheidt. ISBN: 978-3-12-606484-2.

METODOLOGÍA

El CUID imparte sus estudios a distancia conforme a la metodología propia de la Universidad Nacional de Educación a Distancia. Dada la naturaleza de este tipo de aprendizaje, la relación que se establece entre el alumno y el profesor debe poseer unas características específicas que la distingan de ese otro tipo de enseñanza que se realiza en el aula. Así, en un entorno didáctico semipresencial, es el alumno quien puede y debe responsabilizarse de su propio aprendizaje.

Este curso se apoya en una metodología con enfoque comunicativo en la que se destaca el papel fundamental de la lengua como elemento de transmisión de información y sentimientos y como medio de comunicación, más que como materia de estudio. En este enfoque no solo se tiene en cuenta la adquisición de estructuras lingüísticas y de vocabulario adecuado al nivel de competencia que establece el Marco de Referencia Europeo; todos los alumnos

deben ser, a su vez, capaces de aplicar dichos conocimientos y de interactuar con otros en la lengua extranjera.

En la modalidad semipresencial de enseñanza del alemán como lengua extranjera, los cursos combinan diversos medios de formación tales como las tutorías presenciales con sus Profesores Tutores en los correspondientes centros de referencia, los materiales didácticos pensados para el aprendizaje Según esto, la labor principal del docente se centrará en:

-Motivar y animar al alumno para que este explore y descubra los aspectos más relevantes de la lengua y la cultura alemanas.

-Compartir los objetivos de los alumnos en su proceso de aprendizaje.

-Proporcionar diferentes estrategias al alumno para que este pueda seleccionar las más adecuadas a su estilo y ritmo de aprendizaje, situación personal y laboral, etc.

-Coordinar el proceso de corrección y evaluación del estudiante que está a su cargo e informar de sus progresos a los coordinadores de materia en el CUID. En este sentido, también el alumno es responsable de su propio proceso de aprendizaje, ya que debe colaborar participando en los distintos procesos de autoevaluación y autocorrección que le sean propuestos por su Profesor Tutor a lo largo del curso.

-Orientar a los alumnos para que regulen su propio aprendizaje, permitiéndoles así ser más responsables de sus propias elecciones.

-El profesor tutor propondrá al alumno, de forma constante y a lo largo de todo el curso, diversos ejercicios de redacción para preparar específicamente la prueba de Expresión Escrita. Una exhaustiva corrección tiene como objetivo facilitar que el alumno vaya eliminando progresivamente los errores más comunes en este nivel y la adecuación de las redacciones a las exigencias propias del mismo, con el fin de poder presentarse a la prueba final con garantías suficientes de éxito.

-Del mismo modo, el Profesor Tutor intentará utilizar el máximo tiempo posible de las clases presenciales para practicar con el alumno la destreza de Expresión e Interacción Oral, lo que igualmente servirá a este para adquirir experiencia antes de presentarse a la prueba oral final.

El curso de alemán dispone a su vez de una plataforma virtual en la que el estudiante podrá encontrar materiales complementarios al curso. Así mismo, cuenta con un sistema de comunicación virtual a través de foros y de correo electrónico, atendidos por el equipo docente, quien organiza periódicamente unas videoconferencias en las que los alumnos pueden practicar la expresión oral, a través del debate sobre determinadas lecturas que los alumnos han podido realizar previamente.

EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

El examen escrito está compuesto por dos pruebas: Comprensión Lectora y Uso de la Lengua, por un lado, y Expresión Escrita por otro. Cada una de estas competencias se valora de manera independiente; no se hace nota media.

*** Importante: Para aprobar el nivel es necesario aprobar cada una de las cuatro destrezas que componen el curso. Cada destreza se certifica de manera independiente.**

Fechas: junio (convocatoria ordinaria), y septiembre (convocatoria extraordinaria).

Para la prueba escrita se dan dos opciones de día y hora, entre las que el estudiante puede elegir libremente. Las fechas de las convocatorias aparecen en el calendario de exámenes de la UNED y en la página web del CUID.

Lugar:

Centros Asociados donde se realicen exámenes de la UNED. No todas las extensiones son centros de examen; es responsabilidad del estudiante comprobar en su centro asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a algún otro para realizar la prueba escrita. En Madrid los estudiantes se asignan a los centros de zona por apellidos; el CUID no es responsable de esta organización, y recomienda utilizar la primera de las dos fechas opcionales que se ofrecen.

Descripción de las pruebas orales

El examen oral también está compuesto por dos pruebas que evalúan dos competencias distintas: Comprensión Auditiva, por un lado, y Expresión e Interacción Oral por otro. Cada una de ellas se evalúa de manera independiente y no se hace nota media.

Fechas:

Para la prueba oral los alumnos disponen de un amplio rango de fechas (varias semanas, tanto en junio como en septiembre) que se comunicarán en la web el CUID.

Lugar:

En la modalidad semipresencial, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

En las modalidades *on line* y de prueba libre, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral (se puede ejecutar desde cualquier PC; no funciona para Mac ni Linux). El estudiante dispondrá de un examen de prueba para comprobar el funcionamiento de la aplicación antes del periodo de evaluación real. Si no cuenta con el equipamiento adecuado puede dirigirse a su Centro Asociado más cercano y solicitar asistencia (siempre con suficiente antelación).

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final)	25

Tareas

Comprensión lectora:

Tareas: Dar respuesta a 20 preguntas de respuesta cerrada sobre dos o más textos diferentes (1300-2100 palabras en total). Cada texto está vinculado a una tarea diferente.

Uso de la lengua:

Tareas: Dar respuesta a 5 preguntas, de respuesta cerrada, sobre cuestiones gramaticales y/o léxicas.

Duración del examen (minutos)	90
Instrucciones en español	En el idioma
Valor acierto	0.4
Descuento fallo	0.13
Nota mínima para aprobar	5

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final)	25

Tareas

Tareas: Producción de dos textos de diferente tipología. Extensión de 175 palabras cada texto (350 palabras en total)

Duración del examen (minutos)	90
Instruciones en español	En el idioma
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

PRUEBA ORAL

Prueba oral - Comprensión auditiva

Comprensión auditiva (% nota final)	25

Tareas

Tareas: Respuesta a 20 ítems (en total) de elección múltiple sobre 2 audios o vídeos diferentes, marcando la respuesta sobre un formulario de examen.
En la aplicación e-oral, el alumno responderá oralmente para que su respuesta quede grabada.

Duración del examen (minutos)	30
Instruciones en español	En el idioma
Valor acierto	0.5
Descuento fallo	0.16
Nota mínima para aprobar	5

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final)	25

Tareas

Tareas:
a. Expresión: Un monólogo del candidato sobre un tema propuesto por el profesor. Se proporcionan 3 minutos previamente para que el estudiante pueda compilar y organizar ideas. No se permite el uso de esas notas durante la prueba.
b. Interacción Oral: Una breve conversación entre el candidato y el profesor, sobre un tema propuesto por el profesor.

Duración del examen (minutos)	10
Instruciones en español	En el idioma
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

Cómo se obtiene la calificación

Tipo de calificación: APTO / NO APTO. Para obtener la calificación de APTO en el nivel, el alumno debe tener esa calificación en las cuatro destrezas o competencias evaluadas (Comprensión Lectora y Uso de la Lengua, Expresión Escrita, Comprensión Auditiva y Expresión e Interacción Oral). En caso de no aprobarlas todas en la convocatoria de junio, el alumno puede presentarse en la convocatoria de septiembre(*) para repetir solamente la parte (destreza o competencia) del examen que haya suspendido o aquella de la que no se haya presentado en junio.

*** La matrícula de la Prueba Libre solo da derecho a una convocatoria con lo que no es posible realizar ningún tipo de recuperación posterior.**

Revisiones: Para solicitar una revisión de la calificación del examen se aplicará el reglamento de revisión de exámenes de la UNED. La solicitud debe dirigirse al coordinador del idioma/nivel que ha corregido el examen (cuya dirección electrónica aparece en el apartado "contacto >atención docente" de la página web del CUID), indicando en el asunto el idioma y el nivel del CUID para el que solicita la revisión. En ningún caso se debe solicitar la revisión a través de los foros del curso. Toda solicitud debe estar debidamente motivada y ajustada a los criterios académicos de corrección que haya fijado cada equipo docente; las solicitudes carentes de justificación no serán admitidas.

Los estudiantes podrán descargar los formularios correspondientes para proceder a la solicitud en la misma página web del CUID: "descargar formulario".

IMPORTANTE: Los estudiantes dispondrán de 7 días naturales desde la publicación de las notas para solicitar revisión del examen al Coordinador del idioma mediante correo electrónico. No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado.

Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante el impreso correspondiente (descargable también desde la página web del CUID) que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es.

La prueba oral tiene lugar normalmente en mayo (se avisará con antelación en el curso virtual). Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales del CUID deben ser grabados; la UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darles uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.

TUTORIZACIÓN

Los alumnos matriculados en los diferentes niveles de alemán tendrán a su disposición el asesoramiento y tutoría de los siguientes profesores:

El profesor tutor perteneciente al centro asociado en el que el alumno se ha matriculado. Es el encargado de acompañar al alumno a lo largo del curso, explicándole la materia propia de

cada nivel, proponiéndole actividades y tareas complementarias, distribuyendo el calendario de modo que todos los contenidos obligatorios se hayan visto durante el curso, y ayudando al alumno a preparar adecuadamente los exámenes finales, oral y escrito. Imparte clases presenciales con la frecuencia y duración que el centro asociado decida.

El coordinador de la materia, quien desde la Sede Central del CUID, y a través del teléfono o del correo electrónico, también contestará a las posibles dudas de los alumnos respecto a los contenidos, materiales y organización del curso (tutorías, exámenes, fechas, campus virtual, etc.) en general.

Actualmente el horario de atención del coordinador (Gonzalo Tamames) es: miércoles, de 13.00 a 14.00 horas.

El teléfono de contacto es: 913989437

La dirección del correo electrónico es: gonza@invi.uned.es

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías del nivel del idioma.

Consultar horarios de tutorización del nivel del idioma

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.